



**Qui a  
peur de  
Virginia  
Woolf?**

d'Edward Albee

mise en scène de Serge Denoncourt

**DUCEPPE**  
DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL

**DU 18 FÉVRIER AU 28 MARS**

Une présentation



Télé-Québec

# SOURCE DE CULTURE



Télé-Québec

formule

**DIAZ**

**Mercredi 20h**

REDIFFUSION

JEUDI 22h30

VENDREDI 13h

[formulediaz.telequebec.tv](http://formulediaz.telequebec.tv)

LA  
**FABRIQUE**  
CULTURELLE.tv

Partageons la culture autrement



[LaFabriqueculturelle.tv](http://LaFabriqueculturelle.tv)



#LaFab

## LA NUIT DES LONGS COUTEAUX

Ce soir, je suis fébrile à l'idée de vous offrir un des plus célèbres classiques du théâtre américain, une pièce culte : *Qui a peur de Virginia Woolf?*, dans une mise en scène de Serge Denoncourt.

Voici George et Martha, un couple bien nanti, deux fauves en cage qui reviennent d'une soirée bien arrosée, et qui vont se livrer devant témoins à un véritable carnage psychologique, à une guerre sans merci qui durera jusqu'à l'aube, un combat où tous les coups sont permis.

L'auteur nous trace ici avec violence le portrait vitriolique d'une certaine bourgeoisie américaine aux prises avec ses hypocrisies sociales et conjugales.

La question fondamentale est alors posée : avons-nous peur de vivre une vie dénuée d'illusions? Que faire quand ces illusions sont mises en pièces, quand le miroir éclate juste après nous avoir renvoyé le troublant reflet de notre fragilité? À chacun de nous de répondre avec franchise à cette question embarrassante.

Miller a raison : « Le théâtre peut nous aider à se sentir moins seuls » !

Bonne soirée

Il y a, chez l'humain, tous les humains, une part de lumière. Une lumière qui nous about de tout, qui nous grandit et nous aide à survivre. Mais le théâtre se nourrit peu de cette lumière. Il s'en méfie et ne souhaite pas la fréquenter. Le théâtre préfère la pénombre, les contre-jours, le manteau de la nuit.

Alors, il y a chez l'être humain cette part d'ombre. Cet endroit dangereux et périlleux que nous évitons, que nous fuyons, qui nous épuise. Cette douleur continuelle et enfouie qui se terre en nous et qui nous ronge lentement. Ce malaise installé quelque part en nous et qui ne guérit jamais. Rien n'y fait. Même l'amour ne suffit pas. Cette douleur est là, originelle, inévitable, intime. Dans la vie, notre vie, on la cache, on la gère, on la dompte. Au théâtre...

Au théâtre on la cultive comme une plante rare, on la dévoile comme une pierre précieuse. On la cajole, on en prend soin. Cette douleur est la nourriture du théâtre. Son vivier, son habitat naturel. Et chez Edward Albee, cela devient un chef-d'œuvre, une magnifique danse macabre, un jeu de massacre sublime.

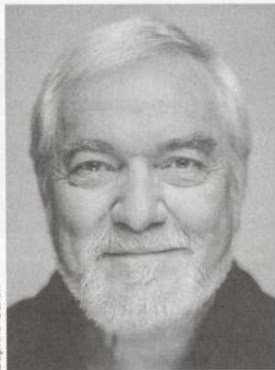
C'est cette souffrance qui fait les grands moments de théâtre et c'est ce rendez-vous que nous propose *Qui a peur de Virginia Woolf?* Une soirée complète avec le mal de vivre, la violence, la douleur, l'amour destructeur, la mort.

Qui a dit que le théâtre devait divertir.

Bienvenue dans le ring, dans l'arène, dans le jeu sans pitié du vrai et du faux. Tentez, comme Maude, Normand, Kim, François-Xavier et moi, d'apprendre à aimer Martha, George, Nick et Honey.

Ne jugez pas et pardonnez-leur, car ils ne savent ce qu'ils font.

Merci à Michel Dumont et à La Compagnie Jean Duceppe de m'avoir permis de fréquenter cette œuvre immense. Merci à vous d'être fidèles au rendez-vous.



Daiphné Caron

**Michel Dumont**



Michel Marc Bouchard

**Serge Denoncourt**

**solide**  
QUÉBÉCOIS  
ESPONSABLE

ACCESSIBLE  
**innovant**  
COLLECTIF

**collectif**  
ACCESSIBLE  
INNOVANT

DONNER DU SENS  
À L'ARGENT

**FONDACTION**  
CSN POUR LA COOPÉRATION  
ET L'EMPLOI

[www.fondaction.com](http://www.fondaction.com)



**VÉZINA**

Vézina assurances inc. /  
Vézina & associés inc.  
Cabinet de services financiers

4374, avenue Pierre-De Coubertin \* Montréal (Québec) \* H1V 1A6

T 514 253-5221 \* 1 877 253-5221 \* F 514 253-4453 \* [www.vezinainc.com](http://www.vezinainc.com)

BIENTÔT À L'AFFICHE

**Judy  
Garland,  
la fin d'une  
étoile**

de **Peter Quilter**  
mise en scène de  
**Michel Poirier**

**Linda Sorgini**

**Roger La Rue**

**Éric Robidoux**

**DU 8 AVRIL AU 16 MAI**

Réservations : 514 842-2112 / [duceppe.com](http://duceppe.com)



## L'AUTEUR : EDWARD ALBEE

C'est en 1959, qu'il signe sa première pièce, *Zoo Story*. Proche de Tennessee Williams, Pinter, Ionesco et Beckett, Edward Albee propose un regard sans complaisance et d'une causticité féroce sur la société américaine. En 1962, *Qui a peur de Virginia Woolf?* lui vaut une notoriété internationale. On lui doit aussi *Sandbox*, *The Death of Bessie Smith*, *The American Dream*, *Tiny Alice*, *A Delicate Balance*, *Everything in the Garden*, *Quotations from Chairman Mao Tse-Tung*, *Seascape*, *Counting the Ways*, *Listening*, *The Lady from Dubuque*, *Three Tall Women*, *Fragments*, *The Play about the Baby*, *The Goat or Who Is Sylvia*, *Occupant*, *Peter and Jerry* et *Me, Myself and I*. Trois prix Pulitzer (*A Delicate Balance*, *Seascape*, *Three Tall Women*) et deux Tony Awards (*Who's Afraid of Virginia Woolf?* et *The Goat or Who Is*

*Sylvia?*) comptent au nombre des multiples prix décernés aux œuvres d'Albee. En 1996, il reçoit des mains du président Clinton le prix Kennedy Center Lifetime Achievement. Il est le quatrième dramaturge à récolter cet honneur après Tennessee Williams, Arthur Miller et Neil Simon. Il recevait en 2005 le Special Tony Award for Lifetime Achievement et en 2011 la prestigieuse Edward MacDowell Medal for Lifetime Achievement.



## LE METTEUR EN SCÈNE : SERGE DENONCOURT

Serge Denoncourt réalise un travail créatif hors du commun. Chez DUCEPPE, on se rappellera *Le Chemin des Passes-Dangereuses*, *La Grande Magia*, *Rien à voir avec les rossignols*, *Une journée particulière*, *L'Habilleur*, *La Leçon d'histoire*, *Fragments de mensonges inutiles*, *L'Oratorio de Noël*. Remarquables également, sur d'autres scènes, *Je suis une mouette (non ce n'est pas ça)*, qu'il a conçu et mise en scène ainsi que *La Cérise*, *Les Feluettes* et *Projet Andromaque*. Depuis 2000, il a signé la conception et la mise en scène de plusieurs spectacles d'Arturo Brachetti. En 2008, il réalise pour le Cirque du Soleil un spectacle mettant en vedette l'illusionniste Criss Angel à Las Vegas. Il dirige, en 2010, *Le Blues d'la métropole* et met en scène *Il Campiello*. En 2011, il présente GRUBB (*Gypsy Roma Urban Balkan*

*Beats*), un spectacle musical qu'il a créé avec une vingtaine de jeunes Roms serbes. En 2012 et 2013, en plus d'amener *Thérèse et Pierrette à l'école des Saints-Anges* chez DUCEPPE, il y dirige *Le Diable rouge* et signe *Christine, la reine-garçon* au TNM. Lors de la saison 2013-2014, il monte *Rouge*, *Cyrano de Bergerac* et le *Komedy Majik Cho*. Et au printemps 2014 chez DUCEPPE, il dirige avec brio *Les Liaisons dangereuses*.



## LES COMÉDIENS

### Normand D'Amour

**Théâtre :** *Le Chant de Sainte Carmen de la Main*; *La Cérise*; *Le Blues d'la métropole*; *Fragments de mensonges inutiles*; *Le Mariage de Figaro*; *Le vrai monde?*; *Hosanna*

**Télévision :** *Yamaska*; *Les Beaux Malaises*; *Le Choc des générations*; *Subito texto*; *Marguerite Volant*; *Trauma* et plusieurs autres.

**Cinéma :** *Le vrai du faux*; *La peur de l'eau*; *Tout est parfait*; *5150, rue des Ormes*; *De père en flic*

**Prochainement :** *Le garagiste* (cinéma); *Mensonges* (addikTV)

**Dernière présence chez DUCEPPE :** *Les Peintres du charbon*



### Kim Despatis

**Théâtre :** *Les Liaisons dangereuses*; *Et au pire, on se mariera*; *Pour le meilleur*; *L'Oratorio de Noël*; *Le Balcon*; *Cabaret clandestin*; *Petit monde alpin*; *Beethoven habite l'étage*; *Robin et Marion*; *Solstice*; *Contre le temps*; *Pinocchio*

**Prochainement :** *Et au pire, on se mariera* (en tournée)

**Dernière présence chez DUCEPPE :** *août – Un repas à la campagne*

**30** PIASTRES LA PIÈCE  
**POUR LES 30 ANS ET MOINS**  
**CHAQUE SAMEDI À 20 h 30**

**DUCEPPE**  
 DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL

**ÇA COMMENCE  
 BIEN LE PARTY**

**OFFREZ DES  
 CHÈQUES-CADEAUX**  
**514 842-8194**

**Les** **DUCEPPE**  
 DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL  
**Chroniques**  
**de Saint-Léonard**

**EN TOURNÉE**

texte de **Steve Galluccio**  
 mise en scène de **Monique Duceppe**



détails sur [duceppe.com](http://duceppe.com)

Partenaire principal

**FONDS**  
 de solidarité FTQ

Partenaire associé

**MOLSON COORS**  
 fiers de faire notre part

Conseil des arts  
 et des lettres  
**Québec**

27 février	Beloeil
28 février	Drummondville
7 mars	Sainte-Thérèse
13 mars	Gatineau
14 mars	Gatineau
20 mars	Saint-Jérôme
21 mars	Joliette
24 mars	Sept-Îles
25 mars	Baie-Comeau
28 mars	Shawinigan
7 avril	Trois-Rivières
8 avril	Granby
10 avril	Chicoutimi
12 avril	Québec
19 avril	Kingsey Falls
24 avril	Laval
25 avril	Sainte-Genève
28 avril	Val-D'Or
29 avril	Rouyn-Noranda
1er mai	Saint-Hyacinthe
2 mai	Valleyfield
3 mai	Brossard
8 mai	Saint-Léonard
9 mai	Terrebonne



**François-Xavier Dufour**

**Théâtre** : *En attendant Godot*; *Cyrano de Bergerac*; *Marius et Fanny*; *Les Femmes savantes*; *Projet Andromaque*; *Il Campiello*; *La Dame aux camélias*; *Le Comte de Monte-Cristo*

**Télévision** : *Providence*; *Stan et ses stars*; *Tout sur moi*; *Les Boys*; *Annie et ses hommes*; *Watatatow*

**Cinéma** : *En terrains connus*; *Les amours imaginaires*; *Funkytown*; *Marius Borodine* (court métrage)

**Prochainement** : *Le Repas des fauves* (Théâtre du Rideau Vert); *Les Trois Mousquetaires* (TNM)

**Dernière présence chez DUCEPPE** : *Le Diable rouge*



**Maude Guérin**

**Théâtre** : *Le Chant de Sainte Carmen de la Main*; *Clôture de l'amour*; *Belles-Sœurs*; *Fragments de mensonges inutiles*; *Oncle Vania*; *Frères de sang*; *Les bonbons qui sauvent la vie*; *La chatte sur un toit brûlant*

**Télévision** : *Mémoires vives*; *Toute la vérité*; *En thérapie*; *Providence*; *Vice caché*; *Belle-Baie*; *Les Invincibles*

**Cinéma** : *Grande Ourse - La clé des possibles*; *Roméo et Juliette*; *L'Audition*; *Le Collectionneur*; *Matroni et moi*

**Prochainement** : *La Passion d'Augustine* (cinéma)

**Dernière présence chez DUCEPPE** : *La Cerisaie*

Tout va bien  
avec le

lait

lelait.com

## Les Causeries

le lait chez DUCEPPE



**ACTIVITÉ GRATUITE**

Venez rencontrer  
les comédiens

**Maude Guérin** et  
**Normand D'Amour**,  
**Kim Despatis** et  
**François-Xavier  
Dufour**.



**Le 26 février  
de 17 h à 17 h 45**

Espace culturel  
Georges-Émile-Lapalme



**Tout va bien avec...**  
les Causeries Le Lait  
chez DUCEPPE !

# Qui a peur de Virginia Woolf?

d'Edward Albee

Mise en scène de  
Serge Denoncourt

Traduction de Michel Tremblay

## DISTRIBUTION

Maude Guérin	Martha
Normand D'Amour	George
Kim Despatis	Honey
François-Xavier Dufour	Nick

Décor	Guillaume Lord
Costumes	François Barbeau
Éclairages	Étienne Boucher
Conception sonore	Nicolas Basque
Accessoires	Normand Blais
ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE ET DIRECTION DE PLATEAU	Suzanne Crocker

L'action de la pièce se déroule une nuit d'automne, dans un cottage sur le campus de l'Université de New Carthage en Nouvelle-Angleterre.

Il y aura un entracte de 20 minutes.

Une soirée-rencontre suivra la représentation du mercredi 18 mars.

Une présentation



Télé-Québec

DUCEPPE REMERCIE SES PARTENAIRES



DUCEPPE EST SUBVENTIONNÉE PAR :

Conseil des arts  
et des lettres  
Québec



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts



Montréal®



Patrimoine  
canadien

Canadian  
Heritage

## ÉQUIPE DE PRODUCTION

DÉCOR  
chargé de projet  
menuiserie  
Productions Yves Nicol inc.  
Yves-René Morin  
Laurent Rivard  
Jean-Claude Richard  
Patrick Lacroix  
Carl Tessier  
Michaël-Éliott Verville  
René Ross

Soudure  
Longue-Vue, Peinture scénique  
Martine Leblanc

COSTUMES  
assistant de  
François Barbeau  
coupe et couture  
féminine  
coupe et couture  
masculine  
Pierre-Guy Lapointe  
Amélie Grenier  
Vincent Pastena

MAQUILLAGES  
Amélie Bruneau-Longpré

PERRUQUES  
assistée de  
Rachel Tremblay  
Ève Turcotte

BANDE SONORE  
chant  
Miro Basque

ASSISTANT AU MONTAGE  
Frédéric Maher

TRANSPORT  
Distribution VC inc.

AFFICHE  
Locomotive

PHOTO DE L'AFFICHE  
François Brunelle

ÉQUIPE TECHNIQUE:  
Les services techniques  
sont assumés par

GESTION  
SCENIQUE

Chef machiniste  
Éclairagiste  
Sonorisateur  
Jean-Pierre Deguire  
Éric Duval  
Dave Lapierre

HABILLEUSE  
Silvana Fernández

Nous remercions de leur collaboration:

Eva Martinez  
Éléonore Martinez  
Marius Dénommée



Les personnes malentendantes peuvent  
apporter leur baladeur et le régler sur la  
fréquence Place des Arts 107,9 MF.

## ÉQUIPE DE DUCEPPE

DIRECTEUR ARTISTIQUE  
Michel Dumont

DIRECTRICE GÉNÉRALE  
Louise Duceppe

DIRECTRICE ADMINISTRATIVE  
Louise Fugère, c.a.

DIRECTEUR DE PRODUCTION  
Harold Bergeron

DIRECTRICE DES COMMUNICATIONS ET DU FINANCEMENT PRIVÉ  
Johanne Brunet

RESPONSABLE DU COMITÉ DE LECTURE  
Monique Duceppe

DIRECTEUR TECHNIQUE  
Vincent Rousselle

RELATIONS DE PRESSE  
Jean-Sébastien Rousseau

COORDONNATRICE DU FINANCEMENT PRIVÉ  
Émilie Delvoye

ADJOINTE AUX DIRECTIONS  
Ginette Leroux

RESPONSABLE DE LA BILLETTERIE, DES ABONNEMENTS  
ET DES GROUPES

Monique Brunelle  
PRODUCTION  
Normand Blais

CHARGÉE DE PROJETS COMMUNICATIONS  
Marie-Claude Hamel

ADJOINTE AUX COMMUNICATIONS ET RÉSEAUX SOCIAUX  
Magali Doré

COMPTABILITÉ  
Josée Prairie  
Francine Robillard

RÉCEPTIONNISTE  
Nicole Trépanier

**DUCEPPE**  
DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL



260, boul. de Maisonneuve Ouest  
Montréal (Québec) H2X 1Y9  
Téléphone : 514 842-8194  
duceppe.com  
info@duceppe.com

**DUCEPPE**  
est membre de



RÉDACTION : Isabelle Desaulniers  
PUBLICITÉ : Ginette Leroux  
514 842-8194

# QUI A PEUR DE VIRGINIA WOOLF? :

## UNE MÉMORABLE NUIT BLANCHE CHEZ GEORGE ET MARTHA

**Q**ui a peur de Virginia Woolf? offre très certainement la plus inoubliable, la plus perverse et la plus complexe des scènes de ménage du théâtre américain contemporain! Mais c'est au cinéma que plusieurs spectateurs feront la connaissance des personnages de Martha et George, sous les traits d'un autre couple mythique – bien réel celui-là! – que formaient les acteurs Elizabeth Taylor et Richard Burton.

« Vous êtes cordialement invités chez George et Martha pour une soirée de plaisir. » Voilà le texte de l'affiche originale du célèbre long-métrage noir et blanc de Mike Nichols qui, en 1966, avec ses jurons bien envoyés et sa sexualité explicite, va plus loin que n'importe quelles autres productions des grands studios hollywoodiens. On y voit l'actrice aux yeux violets y livrer une performance magistrale, d'ailleurs récompensée d'un Oscar. Quant à son mari Richard Burton, qu'elle a épousé - et divorcé - à deux reprises, il y est tout aussi remarquable avec sa composition d'un George tout en retenue et en justesse. Raflant cinq convoitées statuettes à la cérémonie de 1967, le film de Nichols récolte pas moins de treize nominations, figurant parmi les plus sélectionnés de l'histoire des Oscars.

Mais, *Qui a peur de Virginia Woolf?* est avant tout une pièce de théâtre du dramaturge américain Edward Albee; celle qui lui vaut une notoriété internationale. Présentée pour la première fois à Broadway, le 12 octobre 1962 au Billy Rose Theater, elle reçoit de nombreuses distinctions, dont le Tony Award et le New York Drama Critics' Circle Award de la meilleure pièce de théâtre en 1963. Elle est également sélectionnée pour un prestigieux prix Pulitzer. Cependant les thèmes abordés, sexuels notamment, lui valent d'être exclue de la course. Mais Edward Albee aura sa revanche! On l'a gratifié, à ce jour, de pas moins de trois Pulitzer : pour *Delicate Balance* (1967), *Seascape* (1975) et *Three Tall Women* (1994).

Ingmar Bergman à Stockholm, Franco Zeffirelli à

Paris, les plus grands metteurs en scène se sont attaqués à cette œuvre majeure d'Albee. Aussi, de nombreuses traductions et adaptations sont présentées sur les scènes du monde entier, dont plusieurs en français; de la première de Jan Cau à Paris en 1964, à celle de Pierre Laville parue en 1996 chez Actes Sud-Papiers, sans oublier celle que signe « notre » Michel Tremblay dont voici un extrait...

**MARTHA** – Ha, ha, ha, HA! Sers-moi donc un autre verre, Casanova.

**GEORGE** – (*prenant le verre*) Doux Jésus, t'es capable d'en prendre, hein?

**MARTHA** – (*imitant une petite fille*) L'ai soif!

**GEORGE** – Jésus-Christ!

**MARTHA** – (*montrant son verre*) De toute façon, mon beau, tu vas rouler sous la table bien avant moi n'importe quand!

**GEORGE** – Martha, ça fait longtemps que je t'ai concédé la victoire, ma belle. Y'a pas un seul prix d'abomination que tu...

**MARTHA** – J'te jure, si t'existais vraiment, là, j'te divorcerais...

**GEORGE** – Pour le moment, essaie juste de te tenir debout sur tes jambes. Après tout, ces gens-là sont tes invités et...

**MARTHA** – J'arrive même pas à te voir... ça fait des années que j'arrive plus à te voir, tellement t'es...

**GEORGE** – Bon, si t'es au bord de perdre connaissance ou de devenir aveugle, là...

**MARTHA** – Fais pas semblant de ne pas comprendre... T'es un zéro... une nullité...

**GEORGE** – Et essaie de garder tes vête-

ments, pour une fois... T'es pitoyable à voir quand t'as un coup dans le nez et que tu relèves ta jupe par-dessus ta tête...

MARTHA — ... un beau gros zéro...

*On sonne à la porte.*

MARTHA — Party! Party!

## UNE QUESTION À...

... L'ACTRICE MAUDE GUÉRIN,  
QUI INCARNE MARTHA :

*Martha est l'un des rôles de la dramaturgie et du cinéma contemporains parmi les plus marquants. Comment avez-vous approché ce personnage tout aussi complexe que célèbre?*

« Lorsqu'on fait face à un personnage comme celui-là, je crois qu'il faut le démythifier et, au contraire, l'aborder très simplement! Pour moi, un nouveau personnage, c'est une nouvelle rencontre, alors je le laisse venir à moi... je l'apprivoise tranquillement et je me rends compte qu'instinctivement, les premières couleurs qui ressortent du personnage à la première lecture de la pièce, sont celles que je dois suivre!

Il est très important de ne pas juger ce couple qui semble très instable émotivement, mais d'essayer de comprendre ce qui les pousse à se détruire ainsi. Bizarrement, je m'amuse comme une petite folle à jouer Martha et surtout, je suis totalement en confiance de travailler avec Serge Denoncourt qui est un grand directeur d'acteurs et qui ne tient pas pour acquises mes années de métier. On recommence à zéro... ensemble, comme si on n'avait jamais fait ce métier-là! Comme un auteur qui se retrouve devant une page blanche. À chaque nouveau projet, c'est comme une première fois. C'est extrêmement excitant! »

... L'ACTEUR NORMAND D'AMOUR,  
QUI INCARNE GEORGE :

*Martha et George se livrent sans relâche*

*à une joute verbale à la fois cruelle et passionnelle. Comment avez-vous abordé cette partition particulièrement éreintante d'Edward Albee?*

« Comme j'aborde tous les autres rôles auxquels je suis confronté, c'est-à-dire avec beaucoup de travail. J'apprends d'abord mon texte, encore et encore. Celui de *Qui a peur de Virginia Woolf?* est cependant particulier pour moi, parce qu'il me rappelle une relation que j'ai eue, moi-même. Je m'inspire donc de ma propre histoire afin d'arriver à donner mes répliques de la façon la plus forte et la plus juste possible.

Je me souviens que cette relation avait failli me détruire. C'est uniquement en m'en sortant que j'ai pu enfin revivre et avoir la belle vie que j'ai aujourd'hui. Si Martha et George s'écoutaient, je pense qu'ils pourraient s'échapper de cette relation. Mais, il faut penser qu'on est dans les années 60 et que le divorce n'est pas très bien vu, surtout dans un petit milieu universitaire.

Alors ces gens-là créent des choses autour d'eux qui sont évidemment irréelles, afin de pouvoir passer au travers de cette réalité qui est très, très difficile. Et ils s'endurent jusqu'à la fin... probablement! »

## D'OÙ VIENT LE TITRE?

Faisant allusion à la romancière anglaise Virginia Woolf, le titre *Qui a peur de Virginia Woolf?* est en fait un clin d'œil à la chanson *Who's Afraid of the Big Bad Wolf* extraite du dessin animé de 1933 de Disney, *Three Little Pigs (Les trois petits cochons)*. Devenue pour l'occasion *Who's Afraid of Virginia Woolf?*, voilà une ritournelle récurrente tout au long de la pièce que les acteurs devront toutefois fredonner sur une mélodie différente de l'originale - celle de la chanson *Here We Go Round the Mulberry Bush*, chanson folklorique du domaine public -, Disney ayant refusé de donner son accord!



FIÈRE PARTENAIRE DE VOTRE  
**DIVERTISSEMENT!**

L'ART  
DE VOUS  
DIVERTIR

**ARCHAMBAULT**

**DUCEPPE**  
DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL

**Chers abonnés,  
Vous avez déménagé au cours de la dernière année?**

Nous vous invitons alors à nous faire connaître vos nouvelles coordonnées en nous téléphonant au 514 842-8194 ou en nous envoyant un courriel à [info@duceppe.com](mailto:info@duceppe.com)



**98,5 fm**  
VOUS LE SAVEZ  
MAINTENANT!

opinion • actualité • sport

Egalement diffusée au:

**106,9 fm** MAIRVILLE  
**104,7 fm** OUTAOUAIS  
**107,7 fm** ESTRIE

**ISABELLE**  
EN SEMAINE  
10 H

985FM.CA Des stations **COGECO** Diffusion

LA GRANDE SOIRÉE DES AFFAIRES

—  
26 MAI 2015

CHEZ **DUCEPPE**

ASSOCIEZ-VOUS À UN ÉVÈNEMENT PRESTIGIEUX ET  
BÉNÉFICIEZ D'UNE VISIBILITÉ AVANTAGEUSE

Évènement-bénéfice sous la coprésidence d'honneur de  
Éloïse Harvey (Cegertec WorleyParsons) et Marc-André Roy (R3D Conseil)

Le mardi 26 mai 2015

COCKTAIL VIP

Cocktail dînatoire offert sur la scène, dans un cadre d'exception

SPECTACLE

Spectacle exclusif *Des plaisirs coupables en temps réel*

Faites le plein d'émotion avec les extraits de pièces, de spectacles et des chansons  
de vos artistes préférés! Surprises garanties tout au long de la représentation.

Une mise en scène de **Monique Duceppe** avec la complicité de **Michel Dumont**

Réservez votre agenda dès aujourd'hui!

[duceppe.com/evenement/la-grande-soiree-des-affaires](http://duceppe.com/evenement/la-grande-soiree-des-affaires)



LA FONDATION  
JEAN DUCEPPE



S'ALLIER POUR LA PROSPÉRITÉ

Parrain de La grande  
soirée des affaires

CAMPAGNE DE FINANCEMENT  
2014-2015

Donnez pour que le théâtre  
**continue de se refléter  
dans votre vie**

Faites votre don en ligne!

[Duceppe.com/appuyez-duceppe](http://Duceppe.com/appuyez-duceppe)



LA FONDATION  
JEAN DUCEPPE

MAUDE GUÉRIN

Porte-parole

Fait partie de la distribution de  
*Qui a peur de Virginia Woolf?*





## Saison 2014-2015

Les directeurs de la Compagnie et de la Fondation Jean Duceppe remercient toutes les entreprises qui collaborent au succès de la saison 2014-2015.

### **PARTENAIRES DE PRODUCTION**

Hydro-Québec

La Presse +

Télé-Québec

### **PARTENAIRES DE LA TOURNÉE**

*LES CHRONIQUES DE SAINT-LÉONARD*

Fonds de solidarité FTQ

Molson Canada 2005

### **DONATEUR MAJEUR**

Banque Nationale Groupe financier

### **PARTENAIRES MÉDIATIQUES**

La Presse

Télé-Québec

98,5 FM

Métromédia

### **PARTENAIRE DES CAUSERIES**

Les Producteurs de lait du Québec

### **PARTENAIRE - MATINÉES SCOLAIRES GRATUITES**

Gaz Métro

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

### LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE LA FONDATION JEAN DUCEPPE

#### COMITÉ DE DIRECTION

Président	Gilles Duceppe	<i>Communicateur</i>	
Vice-présidente	Louise Duceppe	<i>Directrice générale</i>	DUCEPPE
Vice-président	Eric Larochelle	<i>Président</i>	LAROCHELLE GROUPE CONSEIL INC.
Secrétaire	Louise Fugère, CPA, CA	<i>Directrice administrative</i>	DUCEPPE
Trésorier	Paul Béland	<i>Conseiller en placement</i>	GROUPE DANISI BÉLAND CIBC WOOD GUNDY
Administratrice	Monique Duceppe	<i>Responsable du comité de lecture</i>	DUCEPPE
Administrateur	Michel Dumont	<i>Directeur artistique</i>	DUCEPPE

#### ADMINISTRATEURS

Sarah-Émilie Bouchard	<i>Directrice-conseil, Communications stratégiques</i> CAISSE DE DÉPÔT ET PLACEMENT DU QUÉBEC
Benoît Durocher	<i>Vice-président exécutif et chef stratégie économique</i> ADDENDA CAPITAL
France Fortin	<i>Avocate</i>
Francine La Haye	<i>Vice-présidente principale</i> NATIONAL
Danielle Lépine	<i>Comédienne</i>
Nancy Paquet	<i>Présidente</i> COURTAGE DIRECT BANQUE NATIONALE
Béatrice Picard	<i>Comédienne</i>
Claude Poisson	<i>Président des opérations</i> SOCIÉTÉ DES CASINOS DU QUÉBEC
Jean Roberge	<i>Directeur général</i> ÉTHANOL GREENFIELD QUÉBEC INC.

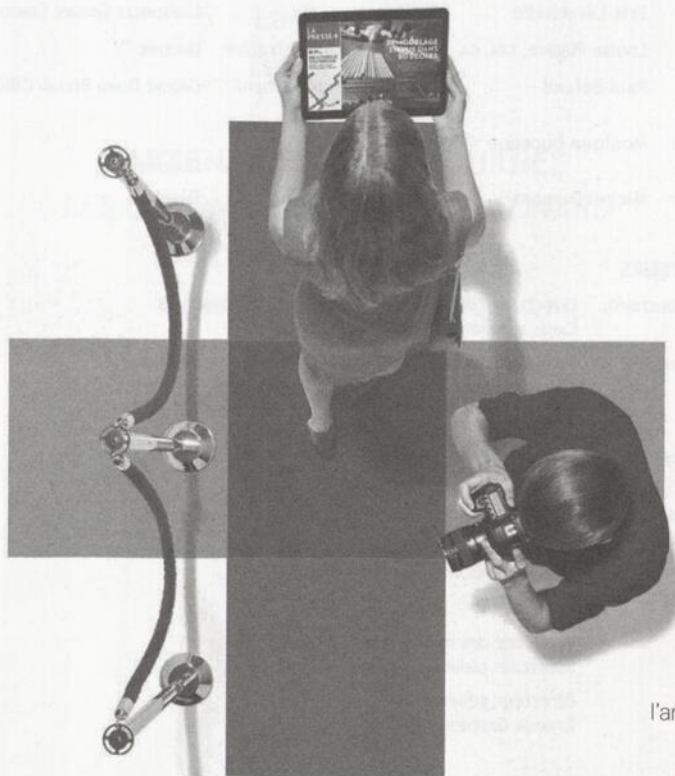
DUCEPPE JOUIT DU SOUTIEN FINANCIER DE LA FONDATION JEAN DUCEPPE ET DES ENTREPRISES SUIVANTES :

**TÉLÉ-QUÉBEC, LA PRESSE**  
partenaires de la saison, ainsi que  
**98,5 FM**  
MÉTROMÉDIA  
VÉZINA ASSURANCES INC.

LA FONDATION JEAN DUCEPPE REMERCIE LES ENTREPRISES SUIVANTES DE LEUR GÉNÉREUSE CONTRIBUTION À LA SAISON 2014-2015 :

BANQUE NATIONALE GROUPE FINANCIER  
LES PRODUCTEURS DE LAIT DU QUÉBEC  
FONDATION CSN  
FONDS DE SOLIDARITÉ FTQ  
HYDRO-QUÉBEC  
MOLSON COORS

# LES ARTS AUX PREMIÈRES LOGES



Sortir du  
quotidien,  
découvrir  
l'arrière-scène,  
faire de  
nouvelles  
découvertes  
artistiques  
en ayant  
+ de choix et  
+ de coups  
de cœur.

Disponible dans  
l'App Store

App Store est une marque de  
service d'Apple Inc.

DISPONIBLE SUR  
Google play

Google Play est une marque  
dépôtée de Google Inc.

LaPressePlus.ca

LA  
PRESSE +

PRO DUCEPP 2015.02.18x